

# Unitron Remote Plus App

## Benutzerhandbuch



# Erste Schritte

---

## Verwendungszweck

Die Unitron Remote Plus App wurde für Benutzer von Hörgeräten entwickelt, um bestimmte Eigenschaften der Unitron-Hörgeräte mithilfe von Android- und Apple-iOS-Geräten einzustellen<sup>1</sup>.

Wenn der Hörakustiker dem Hörgeräteträger die Funktionen von **Insights** anbietet und der Hörgeräteträger sich dafür entscheidet, dann kann er Hörgerätedaten und Rückmeldungen über seine Hörerlebnisse an seinen Hörakustiker übermitteln.

## Kompatibilitätsinformationen:

- ⚠ Kabellose Bluetooth-Hörgeräte von Unitron sind erforderlich, um die Unitron Remote Plus App zu nutzen. Die Unitron Remote Plus App kann auf Geräten mit Bluetooth® Low Energy-Technologie (BT-LE) verwendet werden und ist kompatibel mit iPhone 5s oder neueren, die mindestens iOS Version 10.2 unterstützen. Die Unitron Remote Plus App kann auf zertifizierten Google Mobile Services (GMS) Android-Geräten verwendet werden, die Bluetooth 4.2 und Android OS 6.0 oder neuere Versionen unterstützen.
  
- ⓘ **Einige Telefone haben Töne oder Tastentöne, die auf das/die Hörgerät(e) weitergeleitet werden können. Um dies zu vermeiden, öffnen Sie das Einstellungsmenü Ihres Telefons, wählen Sie „Töne“ aus und stellen Sie sicher, dass sämtliche Töne und Tastentöne deaktiviert sind.**

<sup>1</sup> Kompatible Telefone: Die Unitron Remote Plus App kann nur auf Telefonen mit Bluetooth® Low Energy-Technologie verwendet werden.

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc.

Apple, das Apple-Logo, iPhone, und iOS sind Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und weiteren Ländern. Der App Store ist ein Serviceangebot von Apple Inc.

Android, Google Play und das Google-Play-Logo sind Markenzeichen von Google Inc.



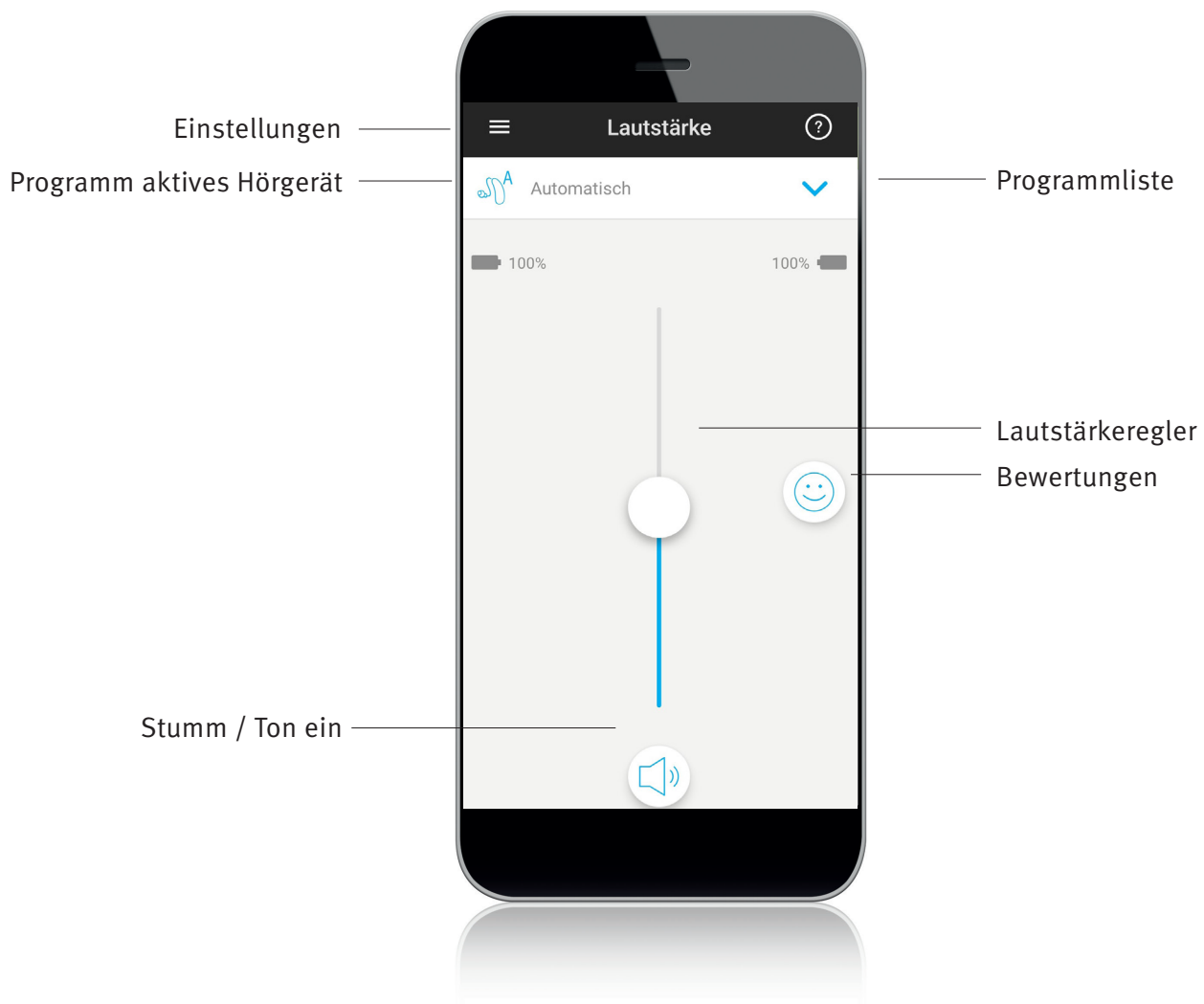
# Inhalt

---

App-Überblick .....	4
Datenschutzrichtlinien.....	5
Mit Hörgerät(en) koppeln.....	6
Hauptbildschirm .....	7
Programme auf dem/den Hörgerät(en) ändern .....	8
Bewertungen .....	9
Einstellungsmenü .....	10
Konformitätsinformationen .....	11
Informationen und Erklärung der Symbole .....	12

# App-Überblick

---



# Datenschutzrichtlinien

## Die Datenschutzbenachrichtigung der App akzeptieren

Um die Unitron Remote Plus App zu verwenden, müssen Sie die Datenschutzbenachrichtigung und die anonyme Datenanalyse der App-Benutzung akzeptieren.

### Datenschutzerklärung

Um Sie unter anderem zu identifizieren, die Funktionalitäten von Hearing Remote zu aktivieren und unseren Service zu verbessern, werden wir einige Informationen über Sie sammeln, wie z.B. die Seriennummer des Hörgeräts, Informationen über die Einstellungen des Hörgeräts und die Nutzung des Hörgeräts.

Bitte lesen Sie die Datenschutzerklärung sorgfältig durch. Die Installation von Unitron Remote Plus gilt als Bestätigung, dass Sie die Datenschutzerklärung gelesen, verstanden und akzeptiert haben, die für alle Daten gilt, die wir bei der Verwendung von Hearing Remote erfassen und/oder die wir durch die Verwendung einer früheren Version von Unitron Remote Plus erfasst haben.

---

**Datenschutzerklärung**

Zuletzt aktualisiert: 8. April 2019

Die Sonova AG respektiert Ihre Privatsphäre und verpflichtet sich, sie durch die Einhaltung dieser

**Annehmen**

## Bewertungen aktivieren

Um die Funktion **Bewertungen** zu aktivieren, tippen Sie auf die Schaltfläche Aktivieren. Um diesen Schritt zu überspringen, tippen Sie auf die Schaltfläche „Vielleicht später“.

### Bewertungen Aktivieren

Mit der Remote Plus App können Sie Feedback- und Hörgeräte-Daten an Ihren Hörakustiker senden, um Ihr Hörerlebnis zu personalisieren. Wir geben Ihre Daten unter keinen Umständen an Dritte weiter. Dies führen wir in unserer Datenschutzerklärung genauer aus.

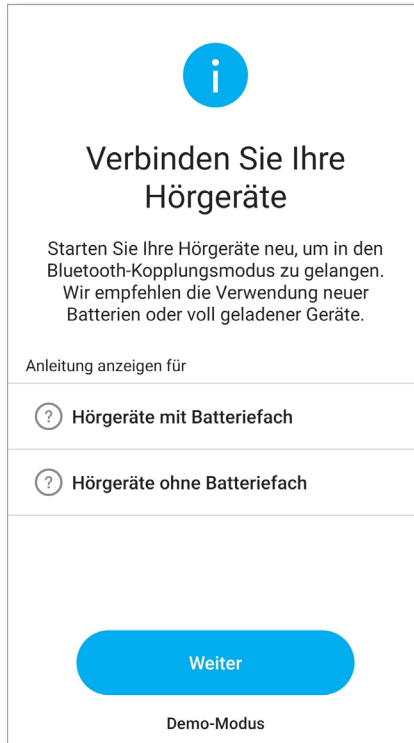
**Detaillierte Datenschutzerklärung zeigen**

**Aktivieren**

Vielleicht später

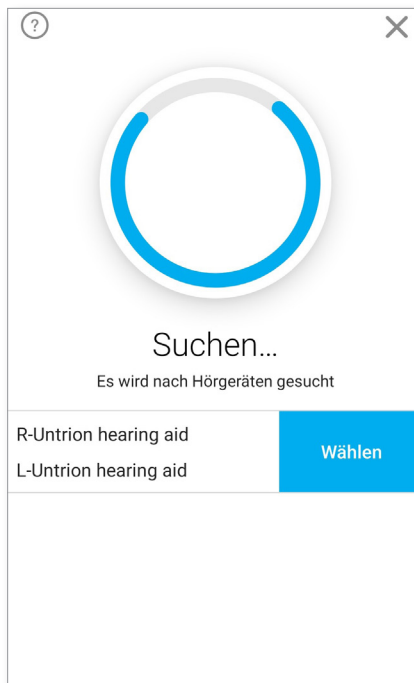
# Mit Hörgerät(en) koppeln

## Ihr(e) Hörgerät(e) finden



- ① Wenn Ihr(e) Hörgerät(e) ein Batteriefach hat/haben, dann starten Sie Ihre Hörgeräte neu, indem Sie das Batteriefach öffnen und schließen. Wenn Ihr(e) Hörgerät(e) kein Batteriefach hat/haben, dann schalten Sie zunächst jedes Hörgerät aus, indem Sie auf den unteren Teil des Knopfes drücken, bis die LED rot leuchtet (4 Sek.). Schalten Sie dann jedes Hörgerät ein, indem Sie denselben Knopf drücken, bis die LED grün leuchtet (2 Sek.).
- ① Sie können jederzeit den „Demo“-Modus auswählen, um die App auszuprobieren und sich einen ersten Eindruck von den Funktionen zu verschaffen, ohne sie mit einem Unitron-Hörgerät zu verbinden. In diesem Modus ist keine Fernsteuerungsfunktion für Ihre Hörgeräte verfügbar.

## Ihr(e) Hörgerät(e) auswählen



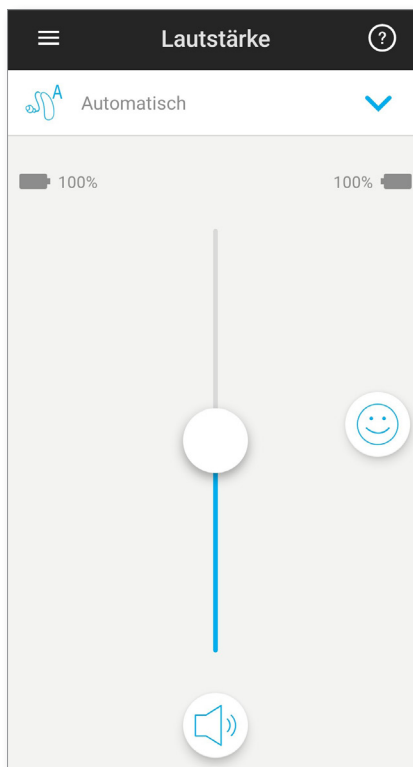
- ① Wenn mehr als ein Satz an Geräten von der App erkannt wurde, dann drücken Sie den Knopf auf Ihrem Hörgerät und das entsprechende Gerät wird in der App hervorgehoben.

# Hauptbildschirm

## Lautstärke des Hörgeräts einstellen

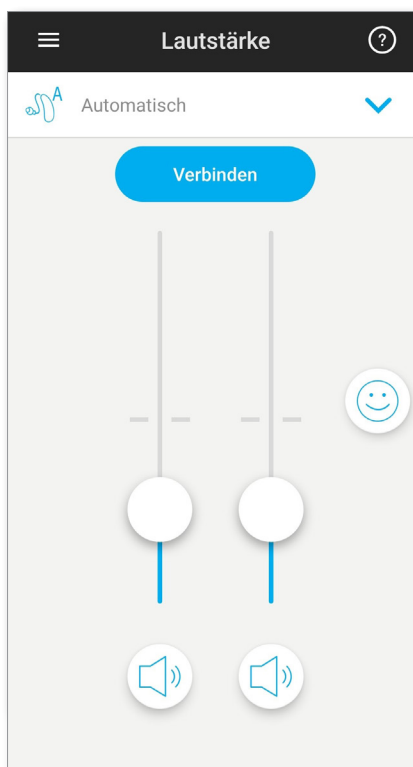
Bewegen Sie den Regler nach oben oder unten, um die Lautstärke der Hörgeräte auf beiden Seiten zu erhöhen oder zu reduzieren.

Drücken Sie die Schaltfläche Stumm unter dem Regler, um den Ton der Hörgeräte ein- oder auszuschalten.



## Die Lautstärke trennen

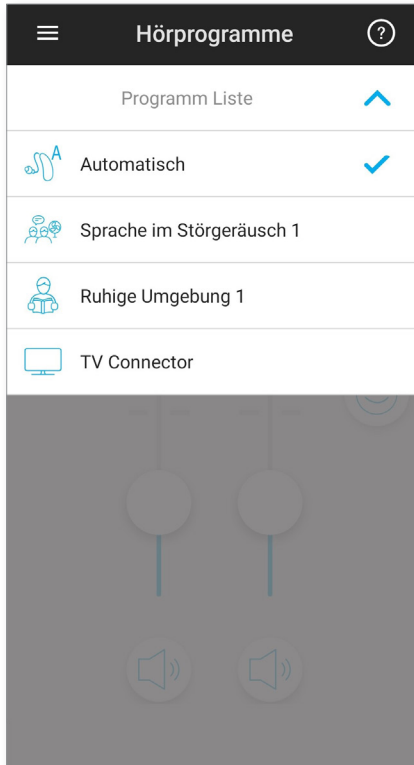
Wenn in den App-Einstellungen „Seiten-Auswahl“ eingestellt ist, wird oberhalb des Reglers eine Schaltfläche „Trennen“ angezeigt. Drücken Sie die Schaltfläche „Trennen“, um die Lautstärke für jedes Hörgerät separat einzustellen.




# Programme auf dem/den Hörgerät(en) ändern

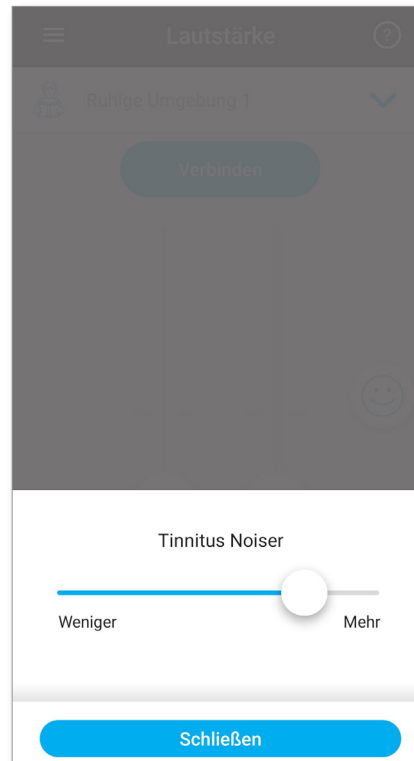
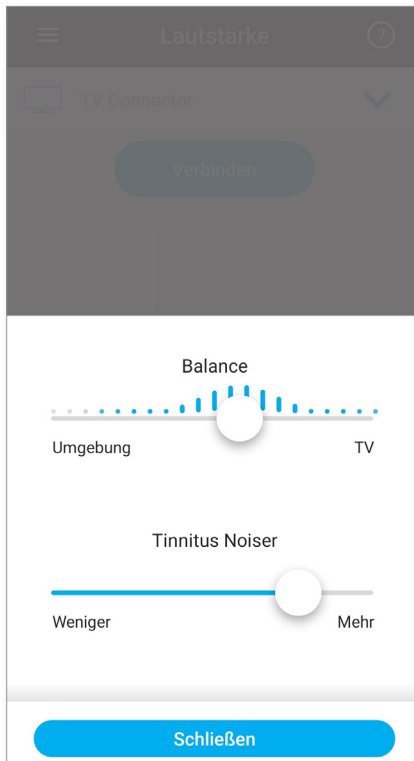
## Anderes Programm auswählen

Drücken Sie auf den Pfeil neben dem aktuellen Programmnamen, um alle verfügbaren Programme anzuzeigen. Tippen Sie auf das gewünschte Programm.



## Erweiterte Programmeinstellungen

Abhängig von der Konfiguration Ihres Hörgeräts oder verbundenen Audioquellen (TV Connector) sind weitere Anpassungen möglich. Tippen Sie auf die  Schaltfläche in der unteren rechten Ecke, um auf folgende Optionen zuzugreifen:





# Bewertungen

Wenn Sie die Funktion **Bewertungen** aktiviert haben, werden Sie einen glücklichen Smiley (😊) auf der rechten Seite des Hauptbildschirms sehen. Tippen Sie darauf, um Ihre Rückmeldung an Ihren Hörakustiker zu senden.

## Ihre Erfahrung bewerten

A. Wählen Sie zwischen zufrieden oder unzufrieden aus.

← Eine Situation bewerten

Bewerten Sie Ihre Hörerlebnisse

Diese Rückmeldung hilft Ihrem Hörakustiker, Ihre Hörgeräte individuell auf Sie einzustellen.

😊

☹️

B. Wählen Sie die Umgebung aus, in der Sie sich derzeit befinden.

← Eine Situation bewerten

Schritt 2 von 4

Wählen Sie eine passende Hörumgebung

- 🗣️ Gespräch in ruhiger Umgebung
- 📺 TV
- 👶 Kinderstimmen
- ☎️ Telefon
- 🚗 Auto
- 🍴 Restaurants
- 🗣️ Besprechungen

C. Wenn Sie unzufrieden ausgewählt haben, können Sie anschließend aus einer vorgegebenen Liste auswählen, was am besten das Problem beschreibt.

← Eine Situation bewerten

Schritt 3 von 4

Was hat Sie gestört?

- Stimmen sind zu laut
- Stimmen sind zu leise
- Stimmen klingen nicht klar
- Hintergrundgeräusche sind zu laut
- Sonstiges

D. Sehen Sie sich eine Zusammenfassung Ihrer Rückmeldung an und geben Sie weitere Kommentare ab (optional). Tippen Sie auf die Schaltfläche „Senden“, um Ihre Rückmeldung an Ihren Hörakustiker zu übermitteln.

← Eine Situation bewerten

Schritt 4 von 4

- ☹️ Stimmen sind zu leise
- 🗣️ Gespräch in ruhiger Umgebung

Beschreiben Sie Ihre negative Hörerfahrung. (Optional)

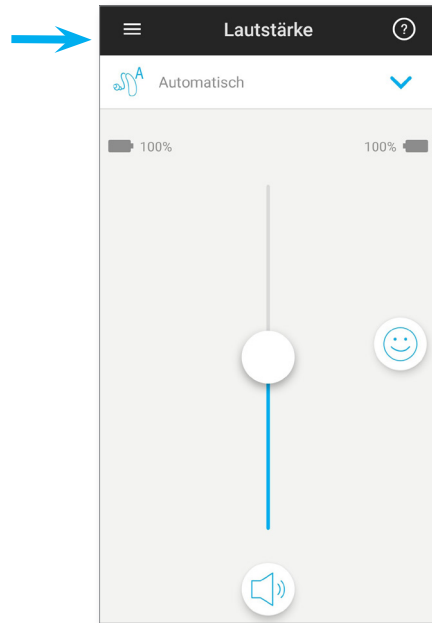
z.B. Ich kann meinen Enkel nicht hören oder Meine Musiksammlung hört sich nicht so gut an

Absenden

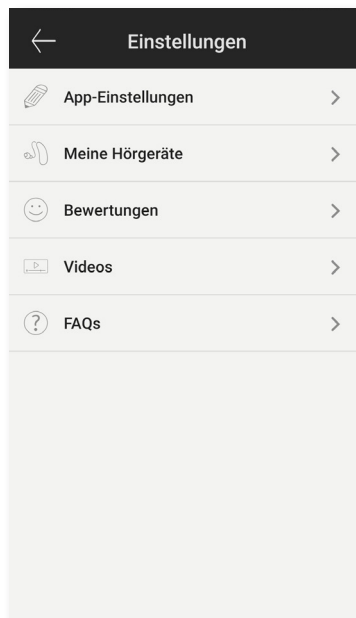
# Einstellungsmenü

Die App ist in verschiedenen Sprachen verfügbar. Sie passt sich automatisch der Sprache des Betriebssystems auf Ihrem Telefon an. Wenn die Sprache Ihres Telefons nicht unterstützt wird, dann ist die Standardsprache Englisch.

1) Tippen Sie auf das -Symbol auf dem Hauptbildschirm, um auf das Einstellungsmenü zuzugreifen.



- 2) Wählen Sie „[App-Einstellungen](#)“ aus, um auf die Einstellungen der Anwendung zuzugreifen.
- 3) Wählen Sie „[Meine Hörgeräte](#)“ aus, um auf hörgerätespezifische Einstellungen zuzugreifen.
- 4) Wählen Sie „[Insights](#)“ aus, um sich die Datenschutzrichtlinien von Insights und Informationen zur Funktion anzusehen oder um diese Funktion zu deaktivieren.
- 5) Wählen Sie „[Videos](#)“ aus, um sich Anleitungsvideos anzuschauen.
- 6) Wählen Sie „[FAQs](#)“ aus, um sich häufig gestellte Fragen über die App und die Hörgeräte im Webbrowser des Telefons anzusehen.



# Konformitätsinformationen

---

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Sonova AG, dass dieses Unitron-Produkt die wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 93/42/EEC über Medizinprodukte erfüllt. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist entweder beim Hersteller oder der lokalen Unitron Niederlassung erhältlich. Die Adressen sind auf <http://www.unitron.com> (weltweit) zu finden.

- ① Sollten die Hörgeräte aufgrund eines ungewöhnlichen Störungfeldes nicht reagieren, entfernen Sie sich von dem Störungfeld.
- ① Anleitungen sind verfügbar unter: [unitron.com/appguide](http://unitron.com/appguide) im Adobe® Acrobat® PDF-Format. Um diese anzeigen zu können, muss der Adobe Acrobat Reader installiert sein. Sie können ihn auf [Adobe.com](http://Adobe.com) herunterladen.
- ① Um eine kostenlose Printversion der Anleitung zu erhalten, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Unitron-Vertreter. Die Kopie wird Ihnen innerhalb von 7 Tagen zugesandt.

# Informationen und Erklärung der Symbole

---



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt Sonova AG, dass dieses Unitron Produkt – einschließlich Zubehör – die Anforderungen der Richtlinie 93/42/EEC über Medizinprodukte erfüllt.

Die nach der CE-Kennzeichnung angegebenen Nummern beziehen sich auf die zertifizierten Einrichtungen, die entsprechend den oben aufgeführten Richtlinien herangezogen wurden.

---



Dieses Symbol zeigt an, dass es für den Benutzer wichtig ist, die zugehörigen Informationen dieses Benutzerhandbuchs zu berücksichtigen.

---



Dieses Symbol weist darauf hin, dass der Benutzer die entsprechenden Warnhinweise in diesem Benutzerhandbuch beachten muss.

---



Wichtige Informationen zur Handhabung und effektiven Nutzung des Produkts.

---



Copyright-Symbol

---



Dieses Symbol sollte mit Name und Adresse des Herstellers (der dieses Hörgerät vertreibt) versehen sein.

---



Der Begriff Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung dieser Marken durch Unitron erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind die ihrer jeweiligen Inhaber.

---



Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa, Schweiz

**unitron.com**



© 2018–2019 Sonova AG. All rights reserved.  
A/2019-04 029-6231-01